

ندوة ثقافية بلندن حول جائزة الآغاخان للعمارة الإسلامية للدورة الحادية عشرة (2008 – 2010)

عرض: وليد أحمد السيد

حقوق الملكية لصور المحاضرة ('Courtesy of The Architecture Foundation, images by Daniel Hewitt').

بدعوة خاصة من مؤسسة العمارة (The Architecture Foundation) بلندن ومؤسسة جائزة الآغاخان للعمارة (The Aga Khan Award for Architecture) ومقرها جنيف، أقيمت يوم الجمعة الموافق 18 نوفمبر في متحف فيكتوريا وألبرت بالعاصمة البريطانية لندن أمسية ثقافية تخللها عرض فيلم قصير ومحاضرات ونقاش حول جائزة الآغاخان للعمارة الإسلامية. وقد هدفت المحاضرات القصيرة التي ألقاها المتحدثون لإلقاء المزيد من الضوء على بعض المشروعات التي فازت بالدورة الحادية عشرة 2008 – 2010. وأبرز المتحدثون دور اللجنة العليا للجائزة في اختيار المشاريع الفائزة واختيار القائمة القصيرة ضمن الجدول الذي دار بين أعضاء اللجنة لتحديد المعايير والأسس التي قامت عليها الترشيحات وأسس الفوز بالجائزة. وفي بداية المحاضرة قدم مدير الجائزة السيد فرّخ درخشاني للمحاضرة والمحاضرين الثلاثة أعضاء لجنة الجائزة (محسن مصطفى من جامعة هارفارد، وفرشيد موسوي من مكتب موسوي بانجلترا، وأليس راوسثورن من انترناشيونال هيرالد تريبيون).



بعد التقديم القصير الذي افتتحه مدير جائزة الأغاخان للعمارة الإسلامية السيد فرّخ درخشاني، عرض فيلم قصير بين جوانب من عملية اختيار المشاريع وتقليص الترشيحات من القائمة الطويلة إلى القائمة القصيرة قبل إجراء نقاشات مطولة ومحتمة بين أعضاء لجنة التحكيم للجائزة. كما تضمن الفيلم عرضاً موجزاً للمشاريع التي فازت لهذه الدورة وخلفية كل مشروع ومميزاته.

وقد تضمنت مداخلة محسن مصطفى، عميد كلية الدراسات العليا للتصميم بجامعة هارفارد، ومحرر كتاب (Implicate, Explicate) الذي صدر بخصوص الجوائز الفائزة ومتعلقات المشاريع والجائزة، تضمنت عرضاً تقديماً وعلاقة النظام البنوي في العمارة الإسلامية، بالإضافة إلى دور المباني والعمارة باختلاف الثقافات والمواقع الجغرافية في تحديد نشاطات القاطنين وتحفيز عملية التفاعل الاجتماعي. ومن اللافت أنه بالرغم من الاختلافات الثقافية والجيوديموغرافية اجتماعية ومحددات العوامل الاقتصادية والمناخ والتكنولوجيا والسياسة للعمارة وأنماط المباني في العديد من الثقافات البسيطة، إلا أنها في الوقت نفسه تشترك في التوق والرغبة في تحقيق مثال من الإبداع على مستويات متعددة أهمها وظيفي وليس شكلي فقط.

المقاربة التي يطرحها مصطفى تنبثق من نظرية عالم فيزيائي أمريكي هو "ديفيد بوهم" (David Bohm) والذي كتب في السبعينيات والثمانينيات مقداً أطروحة عامة في "النظام" الذي أطلق عليه (Implicate Explicate)، والتي من خلالها يحض الفكرة التي ترى العالم عبارة عن مجموعة منفصلة من الذرات غير المرئية والتي لا يمكن إعادة تشكيلها أو على شكل "بلوكات سكنية". وبدلاً من ذلك تمثلت نظريته في رؤية العالم "ككل متصل غير منفصل"، أو كمحتوى ضمني كامن في الكل الظاهري. ونظرية "بوهم" بالطبع كانت مقصودة لنظرية الكم والنظرية النسبية وليس للعمارة والحضارية، لكن "مصطفى" يستعين بالأفكار العامة للنظرية لتطبيقها على العمارة "الإسلامية" وبعض المشاريع التي تطرق إليها في مداخلته من الترشيحات للجائزة.

تمثلت معايير جائزة الأغاخان في اختيار المشروعات المتميزة منذ انطلاقة الجائزة في مطلع الثمانينيات في نواحي تجاوزت مجرد الشكل والتشكيل لتتعدى ذلك إلى البحث في مضامين المحتوى الفكري والنوعية في التركيب الفراغي وطبيعة تمثيل المبنى الوظيفي للممارسات المعيشية اليومية التي جسدها المشاريع الفائزة بالجائزة. في الدورات السابقة للجائزة كان يتم الإعلان عن مجموعة صغيرة من المشاريع المرشحة، ولكن في هذه الدورة تم اتخاذ قرار بتقديم القائمة الكاملة للمشاريع المرشحة للمرحلة شبه النهائية (القائمة القصيرة) من أجل الزيارة على الموقع من قبل لجنة التحكيم الرئيسة. وهذا النهج الجديد ساعد في الكشف عن تنوع أنماط المشاريع والجغرافيا التي تمثلها من خلال أكثر من 400 مشروعاً مترشحاً للجائزة. وهذه المشاريع تراوحت بين البيوت السكنية والإسكانات والمرافق الطبية والخدمات العامة والمتاحف والمصانع والتنسيق الحدائقي والجامعات والمدارس ومشاريع الحفاظ والترميم.



عن المشاريع الفائزة بالدورة الحادية عشرة 2008 - 2010

تم الإعلان عن المشاريع الخمسة الفائزة بجائزة الأغاخان للعمارة 2010، وذلك خلال احتفال رسمي أقيم في متحف الفن الإسلامي في العاصمة القطرية، الدوحة. والمشاريع الخمسة الفائزة التي تم اختيارها من قبل هيئة المحكمين لدورة 2010 هي:

- مشروع التأهيل البيئي لوادي حنيفة، الرياض، المملكة العربية السعودية.
- إحياء تراث تونس حديث العهد، مدينة تونس، تونس.
- متحف مدينة الزهراء، قرطبة، إسبانيا.
- مصنع نسيج إبيكيول، إدرنة، تركيا.
- مدرسة الجسر، كسياشي، الصين.

جائزة الرئيس

خلال حفل توزيع الجائزة، قام سمو الأغاخان أيضاً، بتسليم "جائزة الرئيس" للبروفسور أوليغ غرابار، وذلك تقديراً للعطاء الذي قدمه البروفسور غرابار خلال مسيرة حياته في مجال الفن الإسلامي والعمارة. وقد تم إطلاق "جائزة الرئيس" لتكريم الإنجازات التي لا تدخل ضمن مجال اختصاص هيئة المحكمين، ولتقدير الإنجازات التي قام بها معماريون وأكاديميون مرموقون خلال مسيرة حياتهم. وقد تم تقديم هذه الجائزة فقط خلال ثلاث مناسبات سابقة. وتم اختيار المشاريع الفائزة من قبل هيئة مستقلة للمحكمين، وتم انتقاء هذه المشاريع من بين 19 مشروعاً تم الإعلان عنها في أيار / مايو من العام الحالي. بينما بلغ عدد المشاريع المقدمة للترشح للجائزة ما مجموعه 401 مشروعاً.

وفي تصريح لهيئة المحكمين، أكدت الهيئة أن التركيز الرئيسي في اختيار المشاريع كان التحقق من وجود الهوية والتعددية في الوظائف، وتقاطعها ضمن هذا العالم الذي تزداد فيه بشكل مضطرب العولمة. وقد شددت الهيئة على الرؤى السخية والتعددية التي انعكست من خلال المشاريع الفائزة، والأدوار التحويلية المهمة التي لعبتها هذه المشاريع في تحسين نوعية البيئة المبنية سواء في الأماكن التي يشكّل فيها المسلمون الأغلبية، أو في المناطق التي يشكّلون فيها الأقلية.

المشاريع الخمسة الفائزة

مدرسة الجسر

أسفل المنشأة جسر للمشاة مخصص للاستخدام من قبل سكان القرية. لقد أصبحت المدرسة الصغيرة حديثة التصميم، رغم كونها نائية عن أسلوب البناء التقليدي، المركز المادي والروحي لقرية كانت متداخلة في وقت مضى. وتقوم القرية، التي أشيدت على نحو تشرف فيه الأماكن المحيطة بها، بربط القرية مع بعضها، وتوفر فراغاً اجتماعياً مركزياً للسكان. وكان الجانب الاجتماعي الأوسع نطاقاً جزءاً من جدول متطلبات المشروع التي تمت صياغته بالاشتراك مع مدير المدرسة ورئيس القرية لتلبية احتياجات المجتمع برمته بدلاً من تلبية احتياجات المدرسة الابتدائية فحسب، وتفصل مكتبة عامة الصفيين، كما ويتيح مسرحان في كل من نهايتي المبنى المجال لعرض الأعمال المسرحية، والنتيجة كانت عبارة عن مشروع نجح في شد عزيمة المجتمع برمته وتعزيز مبدأ الاستدامة الاجتماعية من خلال المداخل المعمارية.



الموقع: كسياشي، مقاطعة فوجيان، الصين (آسيا)
هندسة معمارية: لي كسيادونغ
اكتمل البناء: 2008
حجم الموقع: 240 متر مربع



الموقع: كسياشي، مقاطعة فوجيان، الصين (آسيا)
هندسة معمارية: لي كسيادونغ
اكتمل البناء: 2008
حجم الموقع: 240 متر مربع

تربط "مدرسة الجسر" قسماً من قرية سياشي الصغيرة اللذين يقعان على جانبي جدول صغير يجري عشرة أمتار تقريباً تحت القرية. بنيت المنشأة بواسطة جائزتين (كمرتين) من الفولاذ على امتداد الجدول بحيث يضم الفراغ الكائن بينهما وظائف المدرسة. ويتدلى



الموقع: أدرنة، تركيا (آسيا)
هندسة معمارية: إمري أرولات، أركتيكتس
اكتمل البناء: 2006
حجم الموقع: 20000 متر مربع

مصنع نسيج إيبكيول

يمثل مصنع إيبكيول، وهو مرفق مصمم خصيصاً لأحد منتجي النسيج عالي الجودة، تعاوناً ناجحاً بين زبون ومعماري في استحداث إستراتيجية مكانية توفق بين أهداف الإنتاج ورفاه العمال.



الموقع: أدرنة، تركيا (آسيا)
هندسة معمارية: إمري أرولات، أركتيكتس
اكتمل البناء: 2006
حجم الموقع: 20000 متر مربع

متحف مدينة الزهراء



الموقع: قرطبة، إسبانيا (أوروبا)
هندسة معمارية: Sobejano Architects S.L.P.,
Enrique Sobejano & Fuensanta Nieto
اكتمل البناء: 2008
حجم الموقع: 9125 متر مربع

وقد ركزت أهداف التصميم الأساسية على كتلة بشكل حرف U تستغل الموقع استغلالاً كلياً فضلاً عن استخدام المواد المحلية في البناء، واستعمال مخفض للطاقة وأداء حراري معزز. وتمثلت استجابة المعماري ببناء مفرد كبير تم فيه الدمج التكامل بين مساحات الإدارة والإنتاج تحت سقف واحد، بحيث أُلغى التسلسل الهرمي بين وظائف الدار الأمامية والخلفية. يفصح شكل المبنى بطريقة توحى بالثقة عن وظائفه، حيث إن شكله المتمثل بالحرف U يستجيب بشكل جيد لمتطلبات خط الإنتاج. وتتيح الواجهة الجنوبية الزجاجية، والأفنية الخمس الداخلية، فضلاً عن الحدائق والمخاريط الضوئية لكل مستعمل الاستفادة من الضوء الطبيعي ومناظر الطبيعة، كما وتوفر فراغات الأفنية مناطق لاستجمام العمال. يمثل مصنع إيبكيول ابتعاداً عن المستويات المتدنية عموماً لأماكن العمل في أنحاء العالم، وتقيم علامة يهندي بها لتصميم وبناء المصانع التي تعطي الأولوية للتصميم المعماري وراحة المستعملين دون تكبد تكلفة كبيرة.

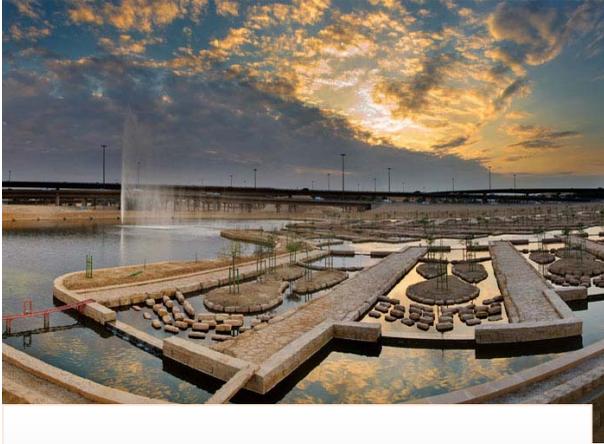
انطلق المعمارين في تصميمهم بالاعتماد على المسقط الأرضي للأبنية التي تم التنقيب عنها وأبرزوها، وكأن المتحف كان بانتظار أحد ليقوم بإظهاره على وجه الأرض. ويتم إرشاد الزوار عبر مجموعة متوالية من الفراغات المغطاة، حيث تم توزيع الوظائف العامة ضمن رواق يحيط بالفناء العريض. ويحدد فناء آخران مركز البحوث ومنطقة العرض الخارجي على التوالي. وقد تجلّى أثر البناء، ببرامجه السمعية – البصرية، بالأعداد الكبيرة من الناس الذين يقصدونه من كافة أنحاء البلاد لزيارة متحفه وللإستماع إلى القصة التي يرويها عن التسامح والتعايش اللذين كانا سائدين في ظل الحكم الإسلامي في إسبانيا.

مدينة القصور التي يعود تاريخها للقرن العاشر في مدينة الزهراء، تعتبر على نطاق واسع واحدة من أهم المواقع الأثرية الإسلامية القديمة في العالم، وأوسعها نطاقاً في أوروبا الغربية. ولا تزال الحفريات في الموقع مستمرة، وقد تم تصور المتحف كمكان لتفسير الموقع وعرض اللقى الأثرية، فضلاً عن استخدامه كمركز للتدريب والبحث ومقر لفريق الآثار. يندمج مجمع المتحف، وهو تصميم راق ودقيق قام بإعداده مكتب "نيتو سوبيجانو"، اندماجاً سلساً بين الموقع والأرض الزراعية المحيطة به من خلال سلسلة من المستطيلات المكونة من جدران وأفنية ونباتات تبدو في مجموعها، أشبه ما تكون بتنسيق حدائقي أكثر منها كبناء.

بارزة مثل الكاتدرائية ومقر المحافظ، إضافة إلى المسارح والسوق المركزي. ولقد أعاد مخطط إعادة الإحياء الحضري، الذي استحدثته وقادته جمعية صيانة مدينة تونس (ASM)، تنظيم الفراغات العامة وتحويل معظمها إلى أماكن مخصصة للمشاة، وإدراج وترميم عدد من المباني والأوابد الأساسية، ووضعها مجدداً قيد الاستخدام. وتواصل الجمعية نشاطها في توجيه المؤسسات والأفراد من القطاعين العام والخاص الراغبين بالاضطلاع بمشاريع الحفاظ الأثري، بغية ضمان الجودة الكلية وتلبية أهداف الجهات المعنية المختلفة.

مشروع التأهيل البيئي لوادي حنيفة

يقع وادي حنيفة وسط هضبة نجد في المملكة العربية السعودية، وهو أكبر وأهم واد قرب مدينة الرياض.



الموقع: الرياض، المملكة العربية السعودية (شبه الجزيرة العربية)
هندسة معمارية: الهيئة العليا لتطوير الرياض مع الاستشاريين موررياما وتيشيما وبلاشترك مع بورو هابولد
اكتمل البناء: 2007
حجم الموقع: 120 متر مربع

والوادي هو في الأصل عبارة عن مجرى طبيعي لتصريف مياه السيول لمنطقة تزيد مساحتها 4000 كيلو متر مربع، ويعتبر معلماً جغرافياً طبيعياً فريداً في هذا الإقليم الجاف. لمدة قريبة العهد، كانت أجزاء عديدة من الوادي تستغل بطريقة جائرة ومدمرة للبيئة. لذا قامت الهيئة العليا لتطوير الرياض، سعياً منها لتحقيق التوازن بين موارد الوادي والناس الذين يعيشون حوله، بوضع وتنفيذ إستراتيجية تطويرية شاملة، هي عبارة عن برنامج أعمال هدف إلى إعادة تأهيل وتطوير وادي حنيفة بوصفه مورداً بيئياً واستجمامياً وسياحياً ذا بعد اجتماعي ملموس. وقد تضمنت أعمال المشروع حتى الآن طرقاً وجسوراً وسدوداً وتحسيناً للمحيط العمراني، إضافة للحدائق والمنزهات الاجتماعية بخدماتها المتكاملة، مما جعل الوادي جراً هذه الخدمات متنفساً للمدينة الحديثة. كما أن المخطط سعى بشكل أساسي للمحافظة على كل من البيئة الطبيعية والبيئة المبنية التراثية المحيطة بها، كما طورت الهيئة العليا مناطق الاستجمام لسكان الرياض ورفعت من شأن الأرض الزراعية في الوادي، إضافة إلى إيجاد محطة صديقة للبيئة



الموقع: قرطبة، إسبانيا (أوروبا)
هندسة معمارية: Sobejano Architects S.L.P.,
Enrique Sobejano & Fuensanta Nieto
اكتمل البناء: 2008
حجم الموقع: 9125 متر مربع

إحياء تراث تونس حديث العهد

يجسد التراث العمراني في مدن شمال إفريقيا والذي يعود إلى القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين نموذجاً عن التبادل الثقافي المهم والواضح بين منطقتي شمالي حوض المتوسط وجنوبه.



الموقع: تونس، العاصمة (تونس)
هندسة معمارية: جمعية صيانة مدينة تونس
اكتمل البناء: 2010
حجم الموقع: 60000 متر مربع

وبينما تقع مكونات هذا التراث على أطراف المدن القديمة وليس في قلبها، فإنها غالباً ما كانت موضع إهمال على اعتبار أن مراكز المدن التاريخية في المنطقة تمثل الهدف الحالي لعمليات إعادة الإحياء. يعود إنشاء مدينة تونس الجديدة بتاريخها إلى الفترة التي كانت فيها المدينة محمية فرنسية، وتعكس انتقالاً من نماذج العمارة الحضرية الخاصة بالمدينة القديمة إلى مخطط شبكي متعامد أضيف على المدينة طابعاً عمرانياً جديداً. وقد تم تخطيط المشروع حول الجادة البحرية (جادة بورقيبة اليوم) بما فيها من معالم تاريخية

تأسست جائزة الأغاخان للعمارة من قبل سمو الأغاخان عام 1977، بغية معرفة وتشجيع الأفكار الرائدة في مجال العمارة والعمارة المبنية التي تنجح في التصدي لاحتياجات وطموحات المجتمعات التي يكون للمسلمين وجود معتبر فيها. تمنح الجائزة كل ثلاث سنوات، وهي تثمن كل نماذج مشاريع البناء والتميز المعماري التي تؤثر على البيئة المبنية اليوم، من المشاريع المتوسطة الحجم والصغيرة، إلى المشاريع الضخمة. كما يتم تشجيع كل أشكال تخطيط المشاريع على المستويات المحلية والإقليمية، مثل المشاريع القائمة في النقل والبنى التحتية، وتطوير هندسة المناظر في المجتمعات الريفية، ومبادرات الإسكان، والمنشآت الصناعية وأماكن العمل، والتجمعات التعليمية والصحية، والبلدات الحديثة، ومشاريع الحفاظ على المناطق الحضرية، وإعادة استخدام المواقع والمنشآت.

ولا تعمل جائزة الأغاخان للعمارة على مكافأة المماريين فحسب، بل أيضاً تسعى لتحديد مجالس المدن والبنائين والزبان والمعلمين الحرفيين والمماريين الذين كانت لهم أدوار مهمة في إنجاز مشروع ما. كما أن مجال الجائزة واسع ومتفاوت: فهي تختار المشاريع التي تتراوح بين المدارس المبنية بشكل مبتكر من الطين والخيزران وصولاً إلى أحدث التقنيات التي تم ابتكارها فيما يسمى بالعمارة "الخضراء" والتي لا تنطوي على تميز معماري فحسب، بل التي تحسن نوعية الحياة بشكل عام. منذ أن تم إطلاق الجائزة، قبل 33 عاماً وحتى الآن، تم اختيار ما يزيد عن 105 مشاريع لنيل الجائزة وتم توثيق ما يقارب عن 7500 مشروع خلال عملية توثيق واستعراض المشاريع المقدمة والمرشحة للجائزة.

تقوم بإدارة الجائزة لجنة توجيه يرأسها صاحب السمو الأغاخان، وفيما يلي أسماء الأعضاء الحاليين للجنة التوجيه:

- صاحب السمو الأغاخان، رئيساً.
- محمد الأسد: (مؤسس ورئيس، مركز دراسة البيئة المشيدة، الأردن).
- هومي ك. بابا (مدير مركز الدراسات الإنسانية، جامعة هارفارد، الولايات المتحدة الأمريكية).
- نورمان فوستر (مؤسس ورئيس، فوستر وشركاه، المملكة المتحدة).
- غلن لاوري (مدير متحف الفن الحديث، نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية).
- راهور ميهروترا (مدير، معماريو RMA، الهند).
- محسن مصطفى (عميد كلية الدراسات العليا للتصميم) جامعة هارفرد.
- فرشيد موسوي (شركة مكتب FAO، المملكة المتحدة).
- هان تومرتكين (مدير، ميمارلارتاساريم دانيسمانليك المحدودة، تركيا).
- فرّخ درخشاني، مدير الجائزة.

موقع جائزة الأغاخان للعمارة باللغة العربية

ذات تصميم رائد، لمعالجة مياه الصرف والسيول، موفرة بذلك موارد مائية إضافية مستدامة لسكان الريف والحضر في المنطقة.



الموقع: الرياض، المملكة العربية السعودية (شبه الجزيرة العربية)

هندسة معمارية: الهيئة العليا لتطوير الرياض مع الاستشاريين مورياما وتيشيما وبالاشتراك مع بورو هابولد
اكتمل البناء: 2007
حجم الموقع: 120 متر مربع

لمزيد من المعلومات حول المشاريع الفائزة وللحصول على صور عالية الدقة للمشاريع الفائزة ومقاطع فيديو، يمكن الاطلاع على الملف الإعلامي الخاص بجائزة الأغاخان للعمارة، دورة 2010 من خلال زيارة الرابط التالي:

<http://www.akdn.org/Architecture/2010recipients.asp>

الهيئة العليا للمحكّمين لجائزة الأغاخان للعمارة 2010

تم اختيار المشاريع الفائزة بالجائزة من قبل هيئة عليا مستقلة من المحكّمين تعينهم لجنة التوجيه لكل دورة من دورات الجائزة التي تقام كل ثلاث سنوات. وفيما يلي أسماء الأعضاء التسعة للجنة العليا للمحكّمين:

- سليمان بشير ديانه (أستاذ الفلسفة، جامعة كولومبيا، الولايات المتحدة).
- عمر عبد العزيز حلاج (مهندس معماري، المدير التنفيذي، الأمانة السورية للتنمية، سورية).
- صلاح حسان (مؤرخ فن وقيم، مدير مركز الدراسات والأبحاث الإفريقية، جامعة كورنيل، الولايات المتحدة الأمريكية).
- فريار جواهران (مهندسة معمارية وقيمة متاحف، مؤسسة غاما الاستشارية، إيران).
- أنيش كيور (فنان، المملكة المتحدة).
- كونغجيان يو: (مهندس مناظر طبيعية ومختص في المدن؛ مؤسس وعميد كلية الدراسة العالية لهندسة المناظر، جامعة بكين، الصين).
- جان نوفيل (معماري، شريك مؤسس، ورشة جان نوفيل، فرنسا).
- أليس راوورن (ناقدة تصميم، إنترناشال هيرالد تريبيون، المملكة المتحدة).
- باسم الشهابي (معماري، شريك إداري، عمرانية وشركاه، المملكة العربية السعودية).

حول جائزة الأغاخان للعمارة

أطلقت جائزة الأغا خان للعمارة رسمياً موقعها الإلكتروني على الإنترنت باللغة العربية، حيث يمكن زيارته على الرابط التالي:
http://www.akdn.org/arabic/akaa_home.asp

ويضم الموقع العربي لجائزة الأغاخان للعمارة مجموعة كبيرة من الصفحات والصور للراغبين بالحصول على معلومات مفصلة باللغة العربية حول جائزة الأغا خان للعمارة. وتتضمن شرحاً عن جائزة الأغا خان للعمارة، وأهدافها ونشاطاتها، ولمحة عن معايير الترشح للجائزة ومعايير الاختيار، وإجراءات المراجعة والتقييم، ولجان التحكيم، وملخصاً حول أعضاء اللجنة التوجيهية للجائزة. كما يضم الموقع معلومات حول المشاريع التسعة عشر المرشحة للدورة الحالية، ومعلومات حول المشروعات الفائزة بالجائزة خلال الدورات العشر السابقة، والتي تعود إلى أكثر من 33 عاماً منذ انطلاق هذه الجائزة في عام 1977.
للاطلاع على المزيد من المعلومات انظر الموقع
www.akdn.org/Architecture

للاطلاع على الملف الصحفي الكامل على شبكة الإنترنت، الذي يتضمن صوراً عالية الوضوح ومعلومات أخرى عن المشاريع، يرجى زيارة الرابط التالي
<http://www.akdn.org/architecture/2010recipients.asp>

عن موقع جائزة الأغاخان للعمارة الإسلامية
(مصدر صور المشاريع: موقع الجائزة)